

2016年7月12日

各位

すみだ水族館

**『東京金魚』が『ゆかたで銀ぶら 2016』に出張展示**  
【2016年7月31日(日)】毎年40万人を超えるお客さまで賑わう銀座の夏の風物詩イベント

『すみだ水族館』（所在地：東京都墨田区、館長：山内 将生）は、かつて下町に栄え定着していた金魚売りの文化を現代風に蘇らせるプロジェクト『東京金魚』の一環として、2016年7月31日(日)に銀座で開催する『ゆかたで銀ぶら 2016』にて、金魚の出張展示「お江戸の出張水族館」を行いますのでお知らせします。

『東京金魚』はかつて下町で栄えた金魚売りの文化をモチーフとした出張水族館によって、出会う人々にいきものに親しむ豊かな気持ち運び、地域に根ざしたコミュニティ形成を目指すプロジェクトです。出張展示のメインとなる移動式屋台「すみだ号」は、昭和時代に実際に使われていた金魚売り屋台の骨組みをリメイクして完成しました。この「すみだ号」と共に、2014年に銀座で開催された『ゆかたで銀ぶら 2014』を皮切りに都内のあちこちに出張水族館として金魚などの出張展示を行っています。

全銀座会、銀座通連合会が主催で開催する『ゆかたで銀ぶら』は、真夏の銀座で供される和のおもてなしの数々にお客さまに涼をとっていただくイベントです。今年は2016年7月31日(日)の15時から17時まで、銀座中央通り1丁目から8丁目の歩行者天国付近で開催致します。毎年40万人を超えるお客さまで賑わい、真夏の銀座の風物詩としてすっかりおなじみとなっています。

『ゆかたで銀ぶら』への出展は今年で3回目となり、毎年その年で一番大規模な出張展示を行っています。今年も水槽を計25個、金魚は17品種を展示する予定です。また、館内では金魚づくしの夏イベント「お江戸の金魚ワンダーランド」を開催しておりますので、ぜひ併せてお楽しみください。

銀座は江戸以来、掘割と川に囲まれた水辺に溢れた街でもありました。夕涼みの時間へ向かう銀座で、色や形が違ふさまざまな金魚を見ながら、ぜひゆかたで夏の“涼”を味わってください。

以上



「すみだ号」での展示の様子



昨年の『ゆかたで銀ぶら』開催の様子

〈すみだ水族館 お問い合わせ先〉

すみだ水族館 広報チーム/恵土・近藤・守下 ■TEL: 03-5619-1284 ■MAIL: [press-sumida@orix-aqua.co.jp](mailto:press-sumida@orix-aqua.co.jp)

〈ゆかたで銀ぶら プレス事務局(株ゼスト内)〉

担当/小林 ■TEL: 03-6426-5580 ■携帯: 090-5585-3646 ■FAX: 03-6426-5581

## ■第47回ホリデープロムナード『ゆかたで銀ぶら2016』

### 『東京金魚』出張水族館「お江戸の出張水族館」

#### 【開催概要】

イベント名：第47回ホリデープロムナード  
『ゆかたで銀ぶら2016』

開催期日：2016年7月31日(日)

開催時間：15時00分～17時00分  
※雨天一部中止

開催場所：銀座・中央通り(1～8丁目歩行者天国)

展示内容：金魚屋台「すみだ号」(水槽計9槽)、  
金魚鉢6個、ホーロー10個

展示品種：エドニシキ、タンチョウ、リュウキン、  
ワキン、チョウテンガン、サクラニシキ、  
スイホウガンなど計17品種  
※金魚の販売はいたしません。  
※いきものの体調などにより、展示内容  
は変更になる可能性もございます。

主催：全銀座会、銀座通連合会

企画運営：銀実会

後援・協力：国土交通省東京国道事務所、  
打ち水大作戦本部、東京都下水道局、  
協賛各社、飲料メーカー

公式サイト：<http://www.ginza.jp/topics/5749>



昨年開催の様子



昨年開催の様子

施設概要					
施設名称	すみだ水族館				
英名	SUMIDA AQUARIUM				
運営会社	オリックス不動産株式会社 (本社：東京都港区、社長：松本 哲男)				
開業日	2012年5月22日 (火)				
場所	東京都墨田区押上1-1-2 東京スカイツリータウン・ソラマチ 5F・6F				
営業時間	9:00 ~ 21:00 ※入場受付は閉館の1時間前まで ※季節による変更あり				
休館日	なし (年中無休)※水族館のメンテナンスやイベント等による臨時休業あり				
公式ホームページ	<a href="http://www.sumida-aquarium.com">http://www.sumida-aquarium.com</a>				
料 (消費税込み)	【個人のお客さま】				
		大人	高校生	中・小学生	幼児 (3歳以上)
	一般料金	2,050円	1,500円	1,000円	600円
	※中学生、高校生の方は、チケット売り場で生徒手帳の提示が必要 ※障がい者手帳をご提示の方とご同伴の方(1名)は、一般料金の半額				
	年間パスポート	4,100円	3,000円	2,000円	1,200円
	※中学生、高校生の方は、チケット売り場で生徒手帳の提示が必要 ※障がい者手帳をご提示の方は、年会費が半額。				
	【団体のお客さま】				
	一般団体 (20名様以上)	1,850円	1,350円	900円	540円
	学校団体 ※引率の教員の方は無 料 (一部上限あり)	保護者・ 高校生 以上	中学生	小学生	園児 (0歳から 有料)
		1,200円	720円	600円	360円
※学校の行事としてのご入場の際に適用					
アクセス	<ul style="list-style-type: none"> <li>・東武スカイツリーライン「とうきょうスカイツリー」駅すぐ</li> <li>・東武スカイツリーライン・東京メトロ半蔵門線・京成押上線・都営地下鉄浅草線「押上 (スカイツリー前)」駅すぐ</li> </ul> ※当館には専用の駐車場はございません。公共交通機関をご利用ください。				
館長	山内 将生 (やまうち まさお)				
備考	<ul style="list-style-type: none"> <li>・全館禁煙</li> <li>・給湯シンクを備えた授乳室 (計2ヶ所)</li> <li>・おむつ替えコーナー (計8台)</li> <li>・盲導犬などの介助犬の同伴可能</li> </ul>				